


Curriculum Vitae of (Assistant Professor Ibrahim Talaat Ibrahim) Al-Iraqia University/ College of Arts/ Department of Translation

	Full name and surname: Ibrahim Talaat Ibrahim Abdul-Baqi		
	Place and date of birth: Khanaqin/ 1989		
	Marital status: Married with one child/ Current residential address: Iraq		
	Ibrahim_al-bayati@aliraqia.edu.iq	:E-mail	+96407704515443
	Ibrahim.talaat.albayati@gmail.com		

Academic Achievement (Educational Certificates):

Academic Year	Sub specialization	Specialization	Certificate
2011	Translation	Translation	BA
2014	Translation	Translation	Master's
2019	Methodology and Methods of Research	Methodology and Methods of Research	Mini Professional Master's

Career fields:

Job title	Ministry	No
Assistant Professor	Higher education and scientific research	1

Scientific and administrative positions:

Duration	Foundation	position	No
2019 2015	Al-Iraqia University/ College of Arts	Acting Head of Department of Translation Deputy Head of Department of Translation	1
-2017	Al-Iraqia University/ College of Arts	Member of the editorial board of the "Medad Al-"Adab Refereed Journal	2
-2018	Al-Iraqia University/ College of Arts	Secretary of the College of Arts Council	3
2022-2-6 2022-1-23	Al-Iraqia University/ College of Arts	Deputy Head of Department of Translation	4
-2022	Al-Iraqia University/ College of Arts	Simultaneous Interpreting Lab Supervisor	5

Participation in official organizations and civil society organizations:

Duration		Membership type	organization or body	No
to me	From 2014/15/12	Translator Member	Iraqi Translators Association	1
to me	From 2019/10/27	member	International Parliament of Human Development Scholars	2
to me	From 1/6/2020	member	Arab-African Forum for Training and Development	3
to me	From 2/5/2020	member	American International Academy of Higher Education and Training	4

Participation in various committees and membership of academic councils in higher education:

Duration		Position	Place of Work	Committees	No.
to 2016	from 2015	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	Exam Committee	1
to 2018	from 2017	president	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	Exam Committee	2
to 2020	from 2019	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	Exam Committee	3
to me	from 2015	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	scientific Committee	4
to me	from 2015	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	The Cultural Committee	5
	from 2015	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	psychological and educational guidance committee	6
to 2018	from 2018	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	Preparatory Committee for the International Translation Conference	7
to 2020	from 2019	Established	AL-Iraqia University- College of Arts-	The Scientific Committee of the	8

				International Conference of the Faculty of Arts	
to 2019	from 2015	member	AL-Iraqia University- College of Arts-	Student creative forum	9
to me	from 2018	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	Educational Supervision	10
Until 6/4/2019 ---	From 5/4/2019 ---	member	International German Board Conference Volunteering and " Sustainable Community "Development	The Organizing Committee	11
to 12/21/2020 ---	From 12/20/2020 ---	member	International German Board Conference Scientific Research in " Iraq: Priorities and "Challenges	The Organizing Committee	12
2016	2016	president	AL-Iraqia University- College of Arts-	price control committee	13
2019	2019	president	AL-Iraqia University- College of Arts-	Publications Committee	14
-	2020	member	AL-Iraqia University- College of Arts- Department of Translation	psychological and educational guidance committee	15th
-	2020	member	Iraqi University, College of Arts, Department of Translation	scientific Committee	16
2021	2020	member	Iraqi University, College of Arts, Department of Translation	Quality Assurance Committee	17
2017	2016	member	Ministry of Higher Education and Scientific Research	Member of the Higher Ministerial Committee to develop the curricula of translation departments in Iraq	18
2021	2021	Election Supervising Member	Prime Ministry - Ministry of Higher Education and Scientific Research	Member of the Higher Ministerial Committee to Supervise the Parliamentary Elections in Iraq 2021	19

2022	2022	member	The Sixth International Conference of the Faculty of Arts at Wasit University	scientific Committee	20
-	2022	member	Iraqi University - College of Arts	Academic Audit Committee	21
2022	2022	member	Iraqi University - College of Arts	Committee to develop a question bank for all specializations	22
-	2022	audited member	Iraqi University - College of Arts	Committee for the translation of scientific research summaries	23
-	2022	member	Iraqi University - College of Arts	Committee on Citations and Quotations in Scientific Research	24
-	2022	president	Iraqi University - College of Arts	Committee of International Indexed Journal Accreditation	25

Participation in training and development courses:

Type of Participation		Place	Duration		Course Title	T
Trainee	Trainer		to	from		
↙		Mustansiriya University College of Arts		2010	the course2010(IC the computer basics and its applications (3 and the internet	1
↙		University Arizona state/ governmental the states- Arizona United	2013/ 7/ 17	-- 2013/6/1 --	development Course in advanced teachers the a program American culture English and language /	2
↙		Mustansiriya University College of Education	_ 2013/11/5 --	_ 2013/9/29 --	Course modalities of teaching	3
↙		Continuous Education Center/AL-Iraqia University	-- 2015/4/9 --	_ 2015/3/22 --	Course in modalities teaching	4

		AUIS	2015/10/20 -- --	2015/15/10 -- --	cash education skills Universities in to the way Western education me interactive	5
		Al-Iraqia University/ College of Arts	2017/3/29 -- --	2017/3/27 -- --	Rate specify Course for research seize and and studies and the messages a using thesis program Turnitin Global	6
		Al-Iraqia University/ College of Arts	2017/2/16 -- --	2017/2/14 -- --	A training course on the use of the interpretation laboratory in cooperation with the Spanish company Roykan	7
		German Board Iraq Branch	March 2019	March 2019	Professional Diploma course	8
		Ashtar Media Center	2020/1/8 -- --	2020/1/4 -- --	news presenter course	9
		International Canadian Board Training and Consulting	2020/1/8 -- --	2020/1/4 -- --	News Anchor Training Course	10
		The General Union of Iraqi Trainers	2019/12/28 -- --	2019/12/6 -- --	Turkish language basics course	11
		The General Union of Iraqi Trainers	2020/2/10 -- --	2020/2/9 -- --	Etiquette and protocol course	12
		Iraqi Media Media / Network Training Institute	2020/16/7 -- --	2020/ 7/ 12	TV presenting course	13
		The Open University UK		2020/ 4	Creative writing and critical reading	14
		Al-Dur Foundation for Relief and Development	2017/17/11 -- --	2017/17/11 -- --	Media Translation and Rules of Translating News Headlines	15th

	↙	Al-Iraqia University/ College of Arts	3016	2016	Preparing the ideal students teacher for Preparing teachers and teachers	16
	↙	German Board Iraq Branch	_ 2019/3/16 _ _ _	_ 2019/3/10 _ _ _	A training course at the Comprehensive Renaissance Forum for Sustainable Human Development German Board	17
↙		Federation of Arab Trainers Syndicates	2022-5-16	2022-5-14	The basics of scientific publishing in scientific journals	18
↙		Federation of Arab Trainers Syndicates	2022-8-6	2022-8-6	Creative thinking	19
	↙	Al-Iraqia University/ College of Arts	2022-8-22	2022-8-18	The basics of simultaneous translation	20
	↙	Al-Iraqia University/ College of Arts	2022-8-22	2022-8-18	Graduation thesis writing	21

Subjects studied in undergraduate programs:

Academic Year	Institution	Subject	Grade	T
----------------------	--------------------	----------------	--------------	----------

	Department	College	University			
2015-2014	English	Arts	AL-Iraqia	english grammar	first	1
2015-2014	English	Arts	AL-Iraqia	english pronunciation	the second	2
2015-2014	Translation	Arts	AL-Iraqia	Principles of Translation	the third	3
to 2021 2017	Translation	Arts	AL-Iraqia	Translation material into English	the second	4
to 2021 2017	Translation	Arts	AL-Iraqia	Consecutive translation article	the third	5
to 2021 2017	Translation	Arts	AL-Iraqia	Interpretation material	the fourth	6
2020-2019	Qur'anic Science	Arts	AL-Iraqia	English	first	7
2022-2021	Translation	Arts	AL-Iraqia	successive translation	the third	8
2022-2021	Translation	Arts	AL-Iraqia	Simultaneous translation	the fourth	9

**Contribution in the fields of scientific research:
First: published scientific researches:**

Academic year	Institution			Achievement type	its type		nature		Research Title	T
	Department	college	University		subscriber	single	theoretical	my work		
-2015 2016	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		Assessing the Translations of the Qur'anic Word (jazā ') into English	1
-2016 2017	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The Study of the Assessment of the Qur'anic Word Ghurfa into English	2
-2017 2018	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		A Study of the Translation Assessment of the Qur'anic Word " Hikma " into English	3
-2018 2019	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The study of the phenomenon of homophone between English and Kurdish languages: A comparative study	4
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The study of the Translation Assessment of duality of the Glorious Qur'an into English	5
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The use of Google Classroom Application in teaching translation students	6
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		Assessing the Translations of the speech of British female politician Teresa May into Arabic: News Websites as a model	7
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The Study of the Translation of Nizar	8

									Qabbani's Poem Balqees into English: Problems and Solutions	
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The Study of Translation Assessment of Qur'anic One Word Expressions into English	9
-2021 2022	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		Simultaneous Interpreter as a Speaker	10
-2020 2021	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published					Assessing the English-Arabic Translations of Metaphors in George Orwell's Animal Farm Abstract	11
-2020 2021	Translation	Arts	Mustansiriyah		✓		✓			
-2020 2021	Translation	Arts	AL-Iraqia						The Application of Appraisal Theory in Rendering Shared Sport Terminologies in Political Genres from English into Arabic	12
-2020 2021	Translation	Literature	Mustansiriyah	Published	✓		✓			
-2021 2022	Translation	Literature	AL-Iraqia Mustansiriyah	Published		✓		✓	Analyzing the English-Arabic Representation of Iraq Popular Mobilization Forces (PMF) in Western Media	13
-2021 2022	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓		✓	The Study of Pragma-Discoursal Analysis of Baghdadi Proverbs Translation into English	14
-2021 2022	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published			✓	✓	Applying VTT in Assessing the Arabic Translations of Western News	15th

									Headlines Covid 19 as a Case Study	
-2021 2022	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The strategies Employed in Rendering Quranic Ayas of Colors into English: A Corpus Based Study	16
-2021 2022	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		Assessing and Translating The Qur'anic Word (Aya) into English	17

Second: Accomplished published scientific research approved inacademic promotion :

	Foundation		its type	nature		T
--	-------------------	--	-----------------	---------------	--	----------

school year	Section	the college	the University	Achievement type	subscriber	single	theoretical	my work	Research Title	
-2015 2016	Translation	Arts	AL-Iraqia			✓	✓		Assessing the Translations of the Qur'anic Word (jazā') into English	1
-2016 2017	Translation	Arts	AL-Iraqia			✓	✓		The Study of the Assessment of the Qur'anic Word Ghurfa into English	2
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia			✓	✓		The study of the Translation Assessment of duality of the Glorious Qur'an into English	3
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia			✓	✓		Assessing the Translations of the speech of British female politician Teresa May into Arabic: News Websites as a model	4
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia			✓	✓		The Study of the Translation of Nizar Qabbani's Poem Balqees into English: Problems and Solutions	5
-2019 2020	Translation	Arts	AL-Iraqia	Published		✓	✓		The Study of Translation Assessment of Qur'anic One Word Expressions into English	6

Third: Scientific Research Participation in Conferences and Scientific Seminars:

school year	Foundation			Type of Participation	its type		nature		Research Title	T
	Department	College	University		subscriber	single	theoretical	my work		
-2018 2019	English language	Arts	AL-Iraqia	paper		✓	✓		The study of the phenomenon of homophone between English and Kurdish languages: A comparative study	1
-2019 2020			The Arab-African Forum in cooperation with Menoufia University, Egypt	paper		✓	✓		The use of Google Classroom Application in teaching translation students	2
-2019 2020			Wasit	paper		✓	✓		Corona virus emerging: causes and prevention	3
-2020 2021		Foratin Center for Studies and Research	Baghdad	paper		✓	✓		Employing electronic technology in the learning of school students in Iraq: the English language as a model	4
-2021 2022		Arts	Wasit	paper	✓		✓		Analyzing the English-Arabic Representation of Iraq Popular Mobilization Forces (PMF) in Western Media	5

Third: Contribute to the evaluation of scientific research for publication or scientific promotions:

	Foundation		nature	Research Title	T
--	------------	--	--------	----------------	---

school year	Section	the college	the University	Scientific Journal	theoretical	my work		
-2017 2018		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		Bakhtins carnival in shakespeare's Dream	1
-2018 2019		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		Dirty Realism in Charles Bukowski's South of no North	2
-2018 2019		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		An Inter-language Pragmatic study of Request Acts by Iraqi and Turkish EFL Learners	3
-2019 2020		Education for girls	Baghdad	Journal of the College of Education / for Girls University of Baghdad	✓		Research in the field of translation	4
-2020 2021		Arts	Al-Mustansiriya	Al-Mustansiriya literature magazine	✓		Assessment of English Into Arabic Translations of the Metaphorical Expressions Found in the Language of Sport Advertisements	5
-2021 2022		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		Research in the field of English	6
-2021 2022		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		Historical Dramatic Monologues in Selected Poems by Norman Dubie	7
-2021 2022		Arts	Wasit	LARK Journal	✓		Rhetorical questions in the Holy Qur'an and their relationship to translations of selected Qur'anic verses	8
-2021 2022		Arts	AL-Iraqia	Midad AL-Adab	✓		The Role of Motivation in Learning Arabic Language to Enhance Communicative Competence by Arab Americans	9

Participation in various scientific activities

First: Participation in scientific conferences:

Post type		Conference venue	its duration		Conference title	T
participant	Presence		to me	From		
✓		AL-Iraqia University/ College of Arts	2019/4/11 -- --	2019/4/10 -- --	First International Translation Department Conference	1
✓		AL-Iraqia University/ College of Arts	2019/4/23 -- --	2019/4/22 -- --	First International English Language Department Conference English Language : Communication, Work Prospects and Aspiration for Knowledge	2
✓		Wasit University	2020-4-26	2020-4-25	Wasit First International Conference on the Corona Pandemic	3
✓		The Arab-African Forum and Menoufia University	2020-6-13	2020-6-12	Menoufia University International Conference, Arab Republic of Egypt, in cooperation with the Arab African Forum, the Al-Araqah Foundation and the General Union of Trainers titled "Quality of education " and access to "knowledge	
	✓	AL-Iraqia University/ College of Arts	2019/3/13 -- --	2019/3/12 -- --	International Arabic Language Department Conference The future of Arabic and the phenomenon of linguistic weakness - observations, challenges, suggestions	4
	✓	AL-Iraqia University/ College of Arts	2019-4-11	2019-4-10	International Quran Science Department Conference The role of the Noble Qur'an in social reform	5

	✓	AL-Iraqia University/ College of Arts	2019/4/17 ---	2019/4/16 -- --	International Geographical Department Conference Applied geographical sciences and their role in addressing contemporary problems	6
	✓	AL-Iraqia University/ College of Arts	2019-18-3	2019-18-3	International History Department Conference Palestine...the struggle of identities	7
	✓	/ Wasit University College of Arts	2020-27-11	2020-26-11	Translation: New Narrative, Diverse Approaches and Rewriting	8
	✓	University of Babylon	2020-4-22	2020-4-22	1 st International Virtual Conference of University of Babylon (IVCUB-2020)	9
	✓	Al-Qadisiyah University	2020-4-23	2020-4-22	1 st International Virtual Conference of University of AL - Qadisiyah	10
	✓	Coursera global platform	2020-21/4	2020-21/4	Coursera Virtual Conference: Digital Transformation of Higher Education, Covid 19 and Beyond	11
	✓	AL-Iraqia / University College of Education for Girls	2021-2-25	2021-2-24	1 st International Conference of English Language and Literature (ICELL 2021)	12
	✓	Mustansiriya University-College of Arts	2022-6-2	2022-6-2	The Second International Conference (Social and Psychological Sciences Practical Solutions to the Phenomena of (Contemporary Society	13
✓		Torjoman Al-Arab Foundation - UAE	2022-5-28	2022-5-26	International Conference on Medical Translation: Doctor Translator or Doctor Translator	14
✓		Torjoman Al-Arab Foundation - UAE	2022-7-4	2022-7-3	Scientific translation conference to develop	15th

					research skills and simplify science	
--	--	--	--	--	---	--

:Second: Participation in scientific symposia

Post type		The venue of the seminar	Seminar duration		Seminar title	T
participant	Presence		to me	From		
✓		Iraqi Translators Association	2018-2-17	2018-2-17	Interpreter as a speaker	1
✓		Wasit University-Faculty of Arts-Translation Department	2019-3-14	2019-3-14	Interpreter as a proofreader	2
✓		Al-Mustansiriya University-College of Arts-Translation Department	2020-20-2	2020-20-2	Translation of the metaphor in the novel Animal Farm	3
✓		The German Board in cooperation with the International Accreditation Organization and the Iraq Foundation - Place German Board Iraq Branch	2019-3-16	2019-3-10	A comprehensive renaissance for sustainable human development	4
✓		Iraqi University-College of Arts-Translation Department	11-7-2020	11-7-2020	The Importance of Translation Brief (Instruction) in Rendering Arabic Texts into English	5
✓		Iraqi University-College of Arts-Translation Department	11-20-2021	11-20-2021	Issues in Audiovisual Translation	6
✓		Wasit University-Faculty of Arts-Translation Department	2-12-2021	2-12-2021	Simultaneous Interpreter as a Speaker	7
✓		House of Wisdom Center for Research, Applications and Development - Arab Republic of Egypt	4-12-2021	4-12-2021	Dubbing foreign series and movies and their impact on the Arab family	8
✓		House of Wisdom Foundation for Translation, Training and Research - Egypt	2022-1-4	2022-1-4	Audiovisual Translation Market in the Arab World: Developments and Challenges	9

✓		House of Wisdom Foundation for Translation, Training and Research - Egypt	2022-1-4	2022-1-4	Translation Market in the Arab World: Developments and Challenges in 2022 Simultaneous Interpreting Market	10
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2022-3-19	2022-3-19	Qur'anic Translator: A Corpus Based Study	11
✓		House of Wisdom Foundation for Translation, Training and Research - Egypt	2022-3-5	2022-3-5	Simultaneous Interpreting Students Needs VS. Translation Market Needs: During Covid 19 Pandemic	12
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2022-17-4	2022-17-4	Remote interpretation: challenges and solutions	13
✓		Arab Tarjman Foundation - UAE	2022-7-4	2022-7-4	Community Interpreting: The Role of Simultaneous Interpreter in Dealing with Trauma Patient in Therapy Sessions	14

Third: Participation in the workshops:

Post type		The location of the workshop	duration of stay		Workshop title	T
participant	Presence		to me	From		
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2020-5-11	2020-5-11	Translator as a Reader	1
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2020-18-5	2020-18-5	Human Translation VS. Machine Translation	2
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2020-6-1	2020-6-1	Rules of the Translation of News Headlines	3
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2020-15-6	2020-15-6	The Importance of Context in the Process of Translation	4
✓		Al-Iraqia University-College of Arts-Translation Department	2020-17-11	2020-17-11	The Importance of Translation Brief (Instruction) in Rendering Arabic Text into English	5

✓		Mustansiriya University - College of Arts - Department of Translation	2022-19/4	2022-19/4	Translate through the virtual world	6
✓		University Al-Iraqia of Arts - College Psychological Counseling and Educational Guidance Unit	2022-3-23	2022-3-23	The nature of the relationship between the university professor and the student	7

Participation in community service activities:

Post type	The institution in which the activity is held	Duration of activities		Activity type and title	T
		to me	From		
supervisor	The Ministry of Labor / and Social Affairs Department of Civil Society Organizations and Al-Araqah Foundation for Culture and Development under the auspices of His Excellency the Minister of Labor and Social Affairs, entitled (A Comprehensive Renaissance for Sustainable Human Development	2019-3-13	2019-3-13	A voluntary campaign (planting rose seedlings) in the capital, Baghdad, as part of the Fifth Comprehensive Scientific Forum (Applications of Extra-curricular Activities	1
supervisor	Iraqi University - College of Arts, according to the administrative order (on 7-12-2022 (498/ PB	2021-16-12	-16-12 2021	A field visit to the nursing home located in Sabaa Abkar	

Participation in writing and media and cultural activities:

Academic Year	Institution, publication or place of scientific activity	Title of the author, publication or activity	T
2020-2019	Dar Alwan for printing and publishing	The Studies of Applied Linguistics in Light of Translation,	1

		Interpreting, Semantics and Discourse Analysis	
2020-2019	Dar Alwan for printing and publishing	Novel: The Urgent Call	2
2020-2019	Dar Alwan for printing and publishing	Novel emergency call	3
2020-2019	Memory for Publishing and Distribution	Introduction to Translation: A Concise Reference With Regard to English Into Arabic And Vice Versa	4
Second 2021-2020 Edition	Dar Alwan for printing and publishing	Novel emergency call	5
Venue of the specialized workshop: Cabinet - Guest House 2022-2021	Central Bank of Iraq The Ministry of Environment Ministry Of Agriculture Ministry of Water Resources Iraqi banks link	I worked as a simultaneous interpreter To His Excellency the Iraqi Minister of Agriculture and His Excellency the Iraqi Minister of Environment in the specialized workshop: Climate Change, Desertification and National Security	6
Venue of the international training workshop: Babylon Hotel - Baghdad 2022-2021	Ministry of Higher Education and Scientific Research, Iraq UNESCO Stabilization Section - Canadian Embassy in Iraq University of Ulster-UK	I Worked as a consecutive interpreter for the Director of the UNESCO Office - Baghdad Office in the international training workshop entitled: A Gender-Based Approach to Reducing Violent Extremism through Education in Iraq	7
Venue of the international training workshop: Babylon Hotel - Baghdad 2022-2021	Ministry of Higher Education and Scientific Research, Iraq UNESCO Stabilization Section - Canadian Embassy in Iraq University of Ulster-UK	I worked as a consecutive interpreter for the Director of the Stabilization Department, the Embassy of the State of Canada in Iraq - in the international training workshop entitled: A Gender-Based Approach to Reducing Violent Extremism through Education in Iraq	8
Venue of the international training workshop: Babylon Hotel - Baghdad 2022-2021	Ministry of Higher Education and Scientific Research, Iraq UNESCO Stabilization Section - Canadian Embassy in Iraq University of Ulster-UK	I Worked as a interpreter for Dr United Kingdom // Banawat Training Program Officer in the international training workshop entitled: A Gender-Based Approach to Reducing Violent Extremism through Education in Iraq	9
Venue of the international training workshop: Babylon Hotel - Baghdad 2022-2021	Ministry of Higher Education and Scientific Research, Iraq UNESCO Stabilization Section - Canadian Embassy in Iraq University of Ulster-UK	I worked as an interpreter for a group of Iraqi academics participating in the international training workshop entitled: A Gender-Based Approach to Reducing Violent Extremism through Education in Iraq	10

Thanks, Appreciation and Rewards:

Academic Year	Excellence type	Institution	Type of Reward	T
2011-2010	Founding of Transmagazine	President of Al-Mustansiriya University	Letter of Appreciation (1)	1
2015-2014 2016-2015 2017-2016 2018-2017 2019-2018 2020-2019 2021-2020 2022-2021	Translating the curriculum vitae of the faculty of Arts, Iraqi University Participation in the examination committees Participation in creative meetings Participation in the central committees	AL-Iraqia University/Dean of College of Arts	Letter of Appreciation (18) (2) financial reward	2
2015-2014 2016-2015 2017-2016 2018-2017 2019-2018 2020-2019 2021-2020	Participation in the examination committees Participation in creative meetings Participation in the central committees	Al-Iraqia University President	Letter of Appreciation (10)	3
2018-2017 2020-2019 2021-2020 2022-2021	Participation in ministerial committees	His Excellency the Minister of Higher Education and Scientific Research	Letter of Appreciation (5)	4
2020-2019 2021-2021	Participation in a research in the first Wasit International Conference on the Corona pandemic Participation in the Sixth International Conference of the Faculty of Arts Cultural Diversity is the) Basis of National Unity (and Integration	President of Wasit University	Letter of Appreciation (2)	5
2019-2018 2022-2021	Participation in a scientific symposium Participation in a scientific symposium Participation in the Sixth International Conference of the Faculty of Arts	Dean of the College of University of / Arts Wasit	Letter of Appreciation (3)	6

2020-2019 2022-2021	Participation in a cultural seminar Participation in a cultural workshop	Mustansiriyah University/Dean of College of Arts	Letter of Appreciation (2)	7
2022-2021	Participation in the Sixth International Conference, Faculty of Arts - Wasit University	Dean of Imam Al-Kadhim University College - Wasit	Letter of Appreciation (1)	8
2022-2021	Supervising the Iraqi parliamentary elections 2021	Prime Minister	Letter of Appreciation (1)	9
2019-2018	Scientific research and translation of the Iraqi constitution	Aalborg Academy of Kingdom of / Sciences Denmark	Honorary Doctorate in Translation	10
2019-2018	Scientific and academic achievements	/ German Board Federal Republic of Germany	Gold Medal of Scientific Creativity	11
2020-2019	Scientific efforts and active participation in the work of the International Scientific Conference	Arab-African Forum for Training and Development - Egypt	Medal of Scientific Creativity	12
2020-2019	Best lecturer for e-learning platforms 2020	Arab-African Forum for Training and Development - Egypt	Excellence in Education Quality Award	13
2019-2018	Participation in a scientific symposium Interpreter as a speaker	President of the Iraqi Translators Association	Shield of the Iraqi Translators Association	14
2020-2019	Participation in a scientific symposium Interpreter as proofreader	Head of the Department of Translation - College of Arts - University of Wasit	Shield of Excellence and Creativity	15th
2022-2021	Books and literature in the field of language and translation	Iraqi Translators Association	World Translation Day Medal	16
2022-2021	Presentation of a seminar :entitled Dubbing foreign series and movies and their impact on the Arab family	House of Wisdom Center for Research, Applications and Development - Arab Republic of Egypt	Letter of Appreciation (1)	17
2022-2021	Audiovisual Translation Market in the Arab World: Developments and Challenges	House of Wisdom Foundation - Egypt	Letter of Appreciation (1)	18
2022-2021	Translation Market in the Arab World: Developments and Challenges in 2022 Simultaneous Interpreting Market	House of Wisdom Foundation - Egypt	Letter of Appreciation (1)	19
2022-2021	Simultaneous Interpreting Students Needs VS.	House of Wisdom Foundation - Egypt	Letter of Appreciation (1)	20

	Translation Market Needs: During Covid 19 Pandemic			
2022-2021	International Medical Translation Conference	Arab Tarjman Foundation - UAE	Letter of Appreciation (1)	21
2022-2021	Scientific translation conference to develop research skills and simplify science	Arab Tarjman Foundation - UAE	Letter of Appreciation (1)	22
2022-2021	International Medical Translation Conference	Arab Tarjman Foundation - UAE	Excellence Shield	23
2022-2021	Science, culture and peace	Al-Sharif Center for Training, Development and Consultations and the World Council for Peace and Development Arab Republic of Egypt /	honorary doctorate degree	24
2022-2021	Creative output in the first half of 2022	Young Leaders Academy for Training and Consultation	Honor	25